वर्ष नववे : अंक १२ : डिसेंबर २०२०



मुकं करोति वाचालं....



The soul would have no rainbow, had the eyes no tears



Volume Nine: Issue 12: December 2020 Total Pages: 16 Rs. 10/-





Pipeline from water tank on ground floor to water tank on terrace



Water tank on terrace getting filled with water from tank on gr fl.



HELPING PEOPLE HELP THEMSELVES

COCHLEA WARTA COCHLEA WARTA COCHLEA WARTA COCHLEA WARTA COCHLEA WARTA

वर्ष नववे	कॉक्तिआ वार्ता अंक १२
संपादक	<u>अंतरंग</u>
डॉ. अविनाश वाचासुंदर	Editorial 4
कार्यकारी संपादक	Mrs. Manasee Date
सौ. मानसी दाते	करोना आपत्ती का इष्टापती <sup>5</sup>
कार्यकारी मंडळ	डॉ. अविनाश वाचासुंदर
सौ. कविता खरे	One year after Rickshaw Run 6
श्री. प्रविण आगळे	Mrs. Manasee Date
मुद्रण	<b>नवी शाळा 8</b> वैष्णवी जाधव
पॉझिटिव्ह एंटरप्रायझेस,	A Journey of Rising
३९०/बी–१, जी–२,	Sonam Mohite
दत्तधाम अपार्टमेंट,	जागतिक दिव्यांग दिन 10
फडके प्रकाशनाच्या समोर	गोकुळ निवंगुणे
नारायण पेठ, पुणे – ३०	Our Centers 11-12
मुखपृष्ठ व सजावट	
सौ. मानसी दाते	

Printed By
Published By
Cochlea Pune for Hearing and Speech
Printed At
Positive Enterprises
390/B G-2, Dattadham Apts.,
Opp. Phadke Prakashan, Narayan Peth,
Pune - 411030
Published At
Cochlea Pune for Hearing and Speech
161-A, Modibaug, Shivsagar Society,
Near Mhasoba Gate, Shivajinagar, Pune 411016
Editor
Dr. Avinash Madhav Wachasundar

# $\mathcal{E}$ ditorial

November being a celebration month with Diwali midway, just passed away too fast.

A very nice online celebration of children talking very well from our centers in Goa was conducted on the occasion of World Deaf Day on 6<sup>th</sup> Dec at Fonda. All those who saw the program online were very much impressed by the speech of the born deaf children. Gokul Nivangune, teacher of all these students has written about the event in this issue.

These children have been attending Swaranaad, Cochlea, since they were babies and one can see how much progress they could make just because of early intervention.

Hence it is very important that all born babies should undergo an audiometry test before leaving the maternity ward. Govt Hospitals should take initiative and appoint proper audiologist with proper machines for doing the audiometry test on babies.

Or they should have an audiometry Ambulance which goes around all Govt Hospitals with Maternity wards.

People are not yet aware that this is one handicap which can be removed by providing them a hearing aid , teaching them to hear and speak and thus bringing a hearing impaired child into the main stream.

We have examples of so many passed students of Swaranaad, who are doing so well in academics, photography, sports, arts and performing arts.

WISH YOU ALL A HAPPY NEW YEAR FREE FROM ALL THE VIRUSES.

Mrs. Manasee Date

## करोना..... आपत्ती..... का इष्टापती

करोनाच्या या साथीमुळे सर्व जगच ढवळून निघाले आहे. सर्वांच्याच जीवनावर याचा गंभीर परिणाम झाला आहे. कोणी आपले प्रियंजन गमावले, ज्यांना हॉस्पिटलमध्ये भरती व्हावे लागले त्यांना खूप मोठा आर्थिक फटका सहन करावा लागला. कुणाच्या नोकऱ्या गेल्या. पोटापाण्याचा प्रश्न ऐरणीवर आला. एक ना अनेक प्रश्न. जीवन-मरणाच्या या लढाईत कर्णबधिर बालकांचे प्रशिक्षण ही खरे पाहिले तर अगदी दृय्यम् किंवा तिय्यम् समस्या म्हणता येईल.

पण या समस्येकडे आत्ताच गंभीरपणे लक्ष द्यावे लागेल नाही तर या समस्येमध्ये, साथीमध्ये बोलणे शिकता न आल्यामुळे कर्णबधिर बालकांची एक पिढी बरबाद होण्याची शक्यता नाकारता येणार नाही. या साथीमुळे नेमके काय घडते आहे? पालक आपल्या मुलांना घेऊन शाळेत येण्यास तयार नाहीत. शिक्षिका प्रत्यक्ष समोरासमोर शिकवण्यास तयार नाहीत. विशेष प्रशिक्षकांसाठी असलेल्या कार्यशाळा प्रत्यक्ष उपस्थितीत होऊ शकत नाहीत. शिक्षिकांना तयार करणारे सर्व उपक्रम, 'ऑनलाईन' किंवा 'आभासी' होऊ लागले आहेत.

आर्थिक समस्या तर निराळीच. पालकांच्याकडे शिक्षणासाठी शुल्क नाही. शिक्षिकांना द्यायचे मानधन किंवा पगार कसा द्यायचा ही चिंता संस्था चालकांना. खरंच आपण एका अत्यंत अवघड परिस्थितीतून जात आहोत.

पण मला वाटते हीच संधी आहे. आपल्या या जन्मजात कर्णबधिर मुलांना प्रत्यक्ष न भेटता, किंवा कमीत कमी वेळा प्रत्यक्ष भेटून, शिकवता कसे येईल? याच्यावर बराच विचार होणे जरूरीचे आहे. त्यासाठी विविध प्रयोग केले पाहिजेत. यासाठी तज्ज्ञ मंडळींनी आपले विचार प्रगट केले पाहिजेत. वैद्यक, ऑडिओमेट्री, मानसतज्ज्ञ व ज्यांची मोठी भूमिका आहे असे विशेष प्रशिक्षक यांनी चिंतन केले पाहिजे. एकत्रित प्रयोग केले पाहिजेत. यामुळेच प्रशिक्षण देण्याच्या नव्या पद्धती समोर येतील. आपण नुसतेच 'ऑनलाईन' शिकवतो म्हणून चालणार नाही. आपण जे आता अशाप्रकारे ऑनलाईन शिकवत आहोत त्याचा नेमका फायदा किती होतो आहे हे शोधण्याचा सतत ध्यास घेतला पाहिजे, यातूनच यश मिळेल.

आता जे दूर गावाच्या मुलांना आपल्याला शिकवता येत नाही ते या समस्येमुळे शिकवता येईल. अशा प्रभावी शिक्षणपद्धती या महामारीच्या साथीमुळे निर्माण होतील. आपण सारे अशाप्रकारे या कोविड महामारीकडे इष्टापती म्हणून पाहू या.

> डॉ. अविनाश वाचासुंदर कान, नाक, घसा तज्ज्ञ

## One year after Rickshaw Run

Sometimes when someone does something out of the box, he or she is considered crazy. The same was the reaction of many people when we told them about our Rickshaw Rally from Kanyakumari to Kanavat.

But hats off to SewaUK for the coordination, organised and systematic way of managing the whole event right from its inception to execution.

The participants enthusiasm was very contagious and we all in Cochlea could feel it when all of us gathered at Swaminarayan temple.

They played with our kids and the kids also connected very well with them. It was a pleasure to see them interacting with the kids. Many participants told us that this was the best place in their journey as they knew, for whom they are donating, what structure will be erected from the donations and that the children were amazing.

The teams from SewaUK, Saksham, Cochlea and Sewamumbai also organised many meetings together and took a lot of efforts to bring this idea into reality. As usual the children were fully energetic to come to Hotel Orchid at 6.30 am to bid farewell to the participants. They also enjoyed each and every moment they spent with the participants

The brief about the building is as follows:

- a) The work started on  $1^{st}$  September as soon as we got the approval from PMRDA.
- b) As a lot of growth of seasonal plants was there due to the rains it took two weeks to clear the site.
- c) There was a layer of a feet and half of black cotton soil, so it took a week to remove that before excavation.
- d) As soon as the line out for cols was checked by the

Architect the excavation started.

- e) In all, excavation upto rock for 18 cols (total reqd for the building) and the Lift pit was done by  $1^{\text{st}}$  week of Oct. And it started pouring for 15 days and all the pits were filled with water. As soon as there was sunshine for 2 days they started the dewatering of the pits and just when they were going to do the footing there was untimely rain on  $20^{\text{th}}$  Nov and again the pits got filled with water.
- f) In spite of all this the Contractor has assured that he will recover the backlog and complete the building as scheduled. I am attatching the Bar chart with this letter.

We all at Cochlea are thankful to SewaUK for the exceptional efforts taken for raising the funds for the Rehabilitation Building at Urawade, Pirangut.

This project will be beneficial to the hearing impaired children in and around Urawade, Pirangut as well as the HI children coming from outstations.

Mrs. Manasee Date

Mistakes, Failures, Insult,
Frustration and Rejections are
part of progress and growth of
our life. Nobody ever echieved
everything worthwhile without
facing these five things.

## नवी शाळा

आजकाल सध्या बाहेर काय परिस्थिती आहे ही याची सगळ्यांनाच कल्पना आहे. कारण अशी भयानक परिस्थिती ही लपण्यासारखी नाही. या ६ महिन्यात प्रत्येकाने काही न काही फक्त गमावलं आहे. नवीन काही कमावलं नाही. अशा वाईट दिवसात अचानक मंद अशी एक वाऱ्याची झुळूक म्हणजे शाळेतील शाळेचे आलेले फोटो व व्हिडिओ ते सारं पाहिलं आणि पुन्हा एकदा जगण्याची नवी उमेद उभी राहिली. एक आशेचा किरण दिसू लागला. एक नवीन उभारी मिळाली. सर्वांत महत्त्वाचे म्हणजे कशी शाळा चालू होईल? आणि एकदा त्या नवीन सजलेल्या वर्गाचा, फळ्याचा आनंद घेते असं काहीसं झालं आहे.

व्हिडिओ व फोटो बघून क्षणभर डोळ्यात पाणी तरंगले, विचार आला हीच का ती आधीची शाळा? ज्या शाळेत ६ महिन्यांपूर्वी मुलांना शिकवत होते. या आधी तर वर्गात मोठ्या रंगवलेल्या फळ्याशिवाय तर काहीच नव्हते! काही वर्गात लहान मुलं खालीच बसायची, तेव्हा जीव तूटायचा, खूप वाईट वाटायचे कि आपण मस्त गोल फिरणाऱ्या खूर्चीत बसतो आणि मुलं खाली. वाईट वाटायचं पण पर्याय नव्हता.

भिंतींना रंग दिला होता खरा, पण त्या भिंती कायम 'आ' वासून उभ्या आहेत अशाच वाटायच्या. अगदी वाळवंटासारख्या, पण आता त्या भिंतीवर म्हणजे वाळवंटात रंगीत फुलं उमलेली आहेत. वेगवेगळे प्राणी, पक्षी, झाडं, वेली उगवलेले आहेत. हे पाहुन तर जणू स्वप्नामधीलच शाळा आहे की काय? असा प्रश्न पडतो.

शाळेतील झालेला हा सुंदर बदल बघून खूप काही बदल होतील. मुलांना छान छान शिकायला मिळेल, त्यांना शाळेत आनंद वाटेल, प्रसन्न असे वातावरण तर वाटेलच यात काही शंका नाही.

शाळेतील या भिंतीवरील गोष्टी तर मुलं कधीही विसरू शकणार नाहीत, कारण ही मुलं बिघतलेल्या गोष्टी, चित्र, शब्द कायम लक्षात ठेवतात. या बदलामुळे मिळालेले नवीन शिक्षण त्यांच्यासाठी अविस्मरणीय राहील. Thanks...

घरातील फळा चालू आहे, पण तो ही रूसलाय आता, खूप आठवण येते, ती शाळेची घंटा ऐकायची आता, गोड आवाजातील 'राष्ट्रगीत', 'भारत माता की जय' ऐकायचे आहे. मुलांच्या मस्तीचा आवाज हवाय तो आता, जेवणाच्या सुट्टीतील डब्यांचा वास बोलावतोय आता, वर्गातील दंगा तर हवाच हवा.

आणि प्रत्यक्षात भेट मात्र हवीच आता.

– वैष्णवी जाधव

## A Journey of rising

The delicate state of mind after leaving home is an adventure even for a bird that gets out of the nest for the first time. I finished with my Master's and there came time to enter in the practical world! I started looking for a job like every passionate youth does. It's a proud moment when you are old enough to earn your own money. I was very scared because I had to leave the dependency behind and adapt the change of being independent. This pandemic situation and job both things were new to me. Also, I had heard so much from others about their experience, stress, and anxiety of being employed. However, the preparation was made and my invasion was ready and I came to Pune. In the initial days of joining I served for the period of three months as work from home. So that was normal to me but, joining the office was not less than adapting to overall new routine

It was Monday morning and I was ready working for my first job. Being nervous and excited is something that everyone goes through on the first day of a new job; I was not an exception. I hardly found out the destination, and I hesitated around the place. I began to ask myself was my less talkative behaviour ok to be an Admin? The post I'm working on is an administrative executive in Swaranaad rehabilitation center, Kothrud under Cochlea Pune for Hearing and Speech. It is an NGO working for hearing impaired children with a dedicated team . In the initial days, I was very nervous, but I found a belonging atmosphere from the begining. I had just seen everyone on a video call but now we met. I am enjoying the work. In this journey of growth I'm discovering new horizons. I'm getting more skills and building a strong foundation. Taking advantage of all of the experiences, good and bad, they are all making me better day by day. Not only do they teach me the value of hard work and money, they also shape my understanding of the world. It increases my selfconfidence and self-sufficiency. And it helped me start on the path to the future success.

Life is a long journey. Like a train ride! There are many twists and turns in this journey! My life had taken a similar turn five months ago and I'm on a wonderful journey now...

A journey of understanding myself better. A journey of growing.

Thankful to Cochlea

- Sonam Mohite

## जागतिक दिव्यांग दिन

. ६ डिसेंबर या दिवशी स्वरनाद गोवा या शाखेत जागतिक अपंग दिन साजरा झाला. दरवर्षीप्रमाणे शाळेत गोपाळकाला, नागपंचमी, रक्षाबंधन, दिवाळी, गणपती यासारखे कोणतेच सण आम्ही साजरे करू शकलो नाही.

एका मिटिंगमध्ये डॉ. वाचासुंदर सरांनी ३ डिसेंबर या दिवशी जागतिक अपंग दिवस असतो तो तुम्ही ऑनलाईन घ्या असे सुचवले. मग आम्ही ६ डिसेंबर या दिवशी कार्यक्रम केला.

या कार्यक्रमामध्ये श्री शारदा ग्रंथ प्रसारक संस्थेतील सर्व सदस्या उपस्थित होत्या तसेच अनघा वाचासुंदर प्रतिष्ठानचे कार्याध्यक्ष श्री. आनंद वाचासुंदर सर उपस्थित होते.

मुंबई, पुणे, गोवा येथील अपंग क्षेत्रातील लोकांनी कार्यक्रमाला ऑनलाईन हजेरी लावली.

कार्यक्रमामध्ये सर्वांचे स्वागत सौ. मेघना सावईकर यांनी केले. प्रा. संगीता अभ्यंकर मॅडम यांनी संस्थेची व शाळेची माहिती सांगितली. सूत्रसंचालन गोकुळ निवंगुणे यांनी केले. आरव जोशी याने कबूतर आणि मुंगीची गोष्ट सांगितली. आस्था गावडे या मुलीने श्लोक बोलून दाखवला, श्लोक भंडलकर या मुलाने ढग आणि सूर्याची गोष्ट सांगितली. स्वरांग बेनोडकर याने कविता म्हणून दाखवली. तनिषाने वाचन केले तसेच देवांशी घिसे या मुलीने रामायण सांगितले. स्नेहल खांजनकर या पालकांनी मनोगत व्यक्त केले. नंतर रक्षा मॅडम यांनी सर्वांना मार्गदर्शन केले तसेच श्री शारदा ग्रंथ प्रसारक संस्थेच्या पौर्णिमा मॅडम यांनीसुद्धा मार्गदर्शन केले.

कार्यक्रमामध्ये उपस्थित प्रमुख पाहुण्या सौ. ॲड. केतकी साळकर यांनी आपले मनोगत व्यक्त केले. कार्यक्रमाची सांगता प्रियल जोशी या पालकांनी केली. अशाप्रकारे आमची कर्णबधिर मुले चांगली बोलू शकतात व सर्वसामान्य शाळेत जाऊन चांगली प्रगती करू शकतात. त्यांना आपण सहकार्य करावे.

होय! प्रत्येक कर्णबधिर मूल बोलेल! हे दाखवण्यासाठी आम्ही हा ऑनलाईन जागतिक अपंग दिवस साजरा केला.

- गोकुळ निवंगुणे

शिक्षक, स्वरनाद शाळा, गोवा

## Your generosity can make a deaf child speak

Your Contribution can be directly sent to:

#### "Cochlea Pune for Hearing and Speech"

FCRA Reg No. : 083930399 PAN No : AAATC 5056E

Bank : Bank of Maharashtra
Branch : Shivajinagar, Pune
A/C No : 60040230428
IFSC Code : MAHB 0001150
MICR Code : 411014041

## **GOA**

 'स्वरनाद', कर्णबधिर बालकांची पूर्व-प्राथमिक शाळा

अनघा, प्लॉट नं. १५, पीडीए कॉलनी, परवरी, बार्देश गोवा – ४०३५२१ फोन नं. : ९६२३७०१०२०

श्री शारदा ग्रंथ प्रसारक संस्था
 एफ ४, पहिला मजला, पै हाऊस सदन,
 फोंडा, गोवा – ४०३४०१
 फोन नं.: ९६२३७०१०२०

- **वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र** मार्गासनी – ता. वेल्हा
- वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र ता. भोर
- वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र डॉ. मनोहर डोळे फाऊंडेशन नारायणगांव

'Swaranaad' 'Preschool for Hearing Impaired Children

Anagha, Plot No. 15, PDA Colony, Parvari, Bardesh Goa - 403521 Ph No. : 9623701020

**Shree Sharada Grantha Prasarak Sanstha** 

F 4, First Floor, Pai House Sadan, Fonda, Goa - 403401 Ph No.: 9623701020

- वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र
   पहिला मजला, डॉ. तोडकर हॉस्पिटल मंचर – ता. खेड
- वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र
   डॉ. गांगुर्डे क्लिनिक,
   अ/१/२ श्रुती अपार्टमेंट,
   केळसकर नाका, ता. दापोली
   जि. रत्नागिरी

Email: cochlea pune@yahoo.co.in

Pune Phone no - 020-25519099

## **Our Centers**

## कॉक्लिआ पुणे फॉर हिअरिंग ॲण्ड स्पीच

१६१-अ, मोदी बाग, गणेशखिंड रोड, शिवसागर सोसायटी, म्हसोबागेट जवळ, भारत पेट्रोलपंपाशेजारी, शिवाजीनगर, पुणे – ४११ ०१६. फोन नं: ०२०-२५५१९०९९

## वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र

मोरया मल्टीस्पेशालिटी हॉस्पिटल पिंपरी चिंचवड लिंक रोड, शेवटच्या पी. एम. टी. बसस्टॉप समोर चिंचवडगांव, पुणे– ४११ ०३३. फोन नं: ९८२२६७१८४०

## वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र

एकात्मिक बाल विकास केंद्र (जि.प. च्या संयुक्तिक विद्यमाने) राजगुरूनगर, खेड

#### वाचा-भाषा प्रशिक्षण केंद्र

वाय.सी.एम. हॉस्पिटल (पिंपरी चिंचवड पालिका च्या संयुक्त विद्यमाने) पिंपरी

## COCHLEA PUNE FOR HEARING & SPEECH

161-A, Modi Baug, Ganesh khind rd, Shivsagar Society Near Mhasoba Gate, Near Bharat Petrol pump, Shivajinagar,Pune-411016 Phone no-020-25519099

#### SPEECH THERAPY CENTRE

Moraya Multispeciality Hospital Pimpri Chinchwad Link road Opp.PMT last Bustop Chinchwadgaon, Pune-411033. Phone no-9822671840

#### SPEECH THERAPY CENTRE

Integrated Child Development Centre (in collaboration with Z P Pune), Rajgurunagar, KHED

## **SPEECH THERAPY CENTRE**

YCM hospital (in collaboration with Pimpri Chinchwad Corporation) PIMPRI

#### "SWARANAAD"

Multidimensional Disability Rehabilitation & Comprehensive Development Center for Hearing Impaired Children Bindu Madhav Thakarey Hospital, infront of Gosavi Wasti, Paschimanagari, Happy Colony Road, Kothrud, Pune 411038 Contact No: 8446020450



False ceiling in Director's and Principal's room



Toilets complete with mirror, WHB and Towel rod

Published and Posted on 10th December 2020 RNI No : MAHBIL/2013/59067 Posted at Model Colony PSO Pune 411016 SDM/PUNE/SR/21/2015 on 10th of each month Postal Registered no : PCW/195/2017-2019



Attractive safety doors on each floor with different colors pencils

Address:

To,